



Church of the LITTLE FLOWER



BULLETIN/BOLETIN

OCTOBER 3RD
CELEBRATING 95 YEARS!

3 DE OCTUBRE
¡CELEBRANDO 95 AÑOS!



PASTOR

REV. MANUEL F. ALVAREZ

PAROCHIAL VICAR

REV. OMAR AYUBI

PRIESTS IN RESIDENCE

REV. JUAN ESCAMEZ
REV. STEPHEN SAAWUAN
REV. FIDELIS UKO

PERMANENT DEACONS

DEACON JORGE ALVAREZ
DEACON ROBERTO FLEITAS
DEACON MIGUEL PARLADE



Together, Worshipping the Lord, Forming Disciples, Serving in the Name of Jesus
Juntos, Adorando al Señor, Formando Discípulos, Sirviendo en Nombre de Jesús

MASS SCHEDULE

Monday - Friday	
Time	Language
6:15 am	English
8:00 am	English — <i>Livestreamed</i>
5:30 pm	Español — <i>Livestreamed</i>
Saturday	
Time	Language
8:00 am	English — <i>Livestreamed</i>
5:00 pm	English Vigil
Sunday	
Time	Language
7:30 am	English
9:00 am	English
10:30 am	English — <i>Livestreamed</i>
12:30 pm	Español — <i>Livestreamed</i>
5:30 pm	English

CONFESSIONS

Priests are available to hear Confessions every Saturday morning, from 8:30am to 10:00am. Penitents must be wearing a mask and maintain 6 feet social distancing while waiting in line.



ST. JOSEPH ADORATION CHAPEL

Open Mon-Fri, 8:30a to 4:30p
Visit www.cotlf.org/adoration
to register as a COTLF Adorer.



CHURCH OF THE LITTLE FLOWER - REILLY PARISH CENTER

Parish Office Hours

Monday - Friday
8:30 am - 4:30 pm

Address

2711 Indian Mound Trail
Coral Gables, FL 33134

Contact

P. (305) 446-9950
F. (305) 482-6183
www.cotlf.org



@COTLF



MyParish App

OFFICE STAFF

Irma Aguilar - Ext 314

Business Manager

Sofia Arrabal - Ext. 316

Rel.Ed. Office Assistant

Maria Elena Chialastri - Ext 306

Administrative Assistant to the Pastor
Office Manager

Luis Cuza - Ext 308

Director of Music Ministries

Juan del Sol - Ext 311

Weddings Coordinator

Rene Denis

Maintenance — Commodore Prop. Mgmt.

Annette Perez - Ext 302

Curator of Records

Virtus Training Coordinator

Jessica Rodriguez - Ext 300

Receptionist

COTLF Charities Coordinator

Ashley Sacks - Ext 309

Director of Development

Jorge Santibáñez - Ext 307

Parish Life Coordinator

Director of Religious Education

Nubia Vivas

Custodian



SAINT THERESA CATHOLIC SCHOOL

School Office Hours

Monday - Friday
7:15 am - 3:15 pm

Address

2701 Indian Mound Trail
Coral Gables, FL 33134

Contact

(305) 446-1738
www.stscg.org

Administered by the Carmelite Sisters of the Most Sacred Heart of LA - Sr. Rosalie, Principal

SACRED STEPS | SACRAMENTAL CELEBRATIONS AT COTLF



Welcome To The Catholic Church! Congratulations To Our Newly Baptized:

- ◆ Xander Augustus Companioni
- ◆ Gabriella Andrea Granados
- ◆ Liam Rogan McKeown
- ◆ Arya Marie Medina
- ◆ Adrian Luiz Nazario
- ◆ Sabrina Caravia Penichet
- ◆ Sienna Grace Tundidor



Congratulations And God's Blessings To Those Joined In Holy Matrimony:

- ◆ Andres Garcia-Velez
& Alessia Juan Martinuzzi
- ◆ Gordon Moore
& Alexis Simon



Rest in Peace. We Pray For Those Who Have Entered Eternity:

- ◆ Nicholas Gabriel Garcia

SACRAMENT OF BAPTISM

- Private on Saturdays or Group on Sundays at 2pm. Arrangements must be made with the Parish Office at least two (2) months in advance.
- Privados los sábados o en grupo los domingos a las 2pm. Arreglos se deben hacer en la oficina por lo menos con dos (2) meses de anticipación.

SACRAMENT OF HOLY MATRIMONY

- Arrangements must be made with the Parish Office at least six (6) months in advance.
- Arreglos de bodas se deben hacer en la oficina por lo menos con seis (6) meses de anticipación.

SIGNS OF OUR STEWARDSHIP

SEPTEMBER 26, 2021

Attendance 1,491

In-Church Collection..... \$7,335

Late, Drop-off & Mail-in \$856

Online Giving \$11,814

Devotional Lights \$720

Poor Box/Charities \$314

*Thank you for your generosity!
¡Gracias por su generosidad!*

Grand Total

\$21,039

**DID YOU
KNOW?**

Sponsor ads in the back of this bulletin help us print this publication on a weekly basis at no cost to the parish, so that offertory donations to the church can be used for ministry and services. If you are interested in a bulletin ad, please contact our Diocesan Rep, Jenny Lusk, at JLusk@diocesan.com

MASS SCHEDULE & INTENTIONS

THIS WEEK @ COTLF

Sunday, October 3rd

XXVII Sunday in Ordinary Time / Respect Life Sunday

5pm Sat Vigil + Urbano & Ana Maria Monasterio
 7:30 am Celia Perez' Birthday
 9:00 am + Jose A. Bergouignan
 10:30 am **Missa Pro Populo - For All Members of the Parish Family**
 12:30 pm + Ricardo Ramirez
 5:30 pm + Emilio Pittier Octavio

Monday, October 4th

Memorial of St. Francis of Assisi

6:15 am + Maria Tanaka
 8:00 am + Francisca Rangel
 5:30 pm **Misa Comunitaria**

Tuesday, October 5th

Memorial of St. Francis Xavier Seelos, Priest

6:15 am + Enrique & Eloisa Artze
 8:00 am Intentions of the Murdock Family
 5:30 pm **Misa Comunitaria**

Wednesday, October 6th

Memorial of St. Bruno, Priest

6:15 am For the Health of Hilda & Valentin Dominguez
 8:00 am + Augusto Ledesma
 5:30 pm **Misa Comunitaria**

Thursday, October 7th

Memorial of Our Lady of the Rosary

6:15 am Intentions of the Murdock Family
 8:00 am + Francisco H. Recio
 5:30 pm **Misa Comunitaria**

Friday, October 8th

Friday of Week XXVII in Ordinary Time

6:15 am + William Zeis
 8:00 am + Lucinda Recinos
 5:30 pm **Misa Comunitaria**

Saturday, October 9th

Memorial of St. Denis, Bishop, and Companions, Martyrs

8:00 am For All Children Receiving a Sacrament This Year

Sunday, October 10th

XXVIII Sunday in Ordinary Time / Respect Life Sunday

5pm Sat Vigil Sofia Arrabal's Birthday
 7:30 am + Brandon Rios
 9:00 am + Luis Espino
 10:30 am **Missa Pro Populo - For All Members of the Parish Family**
 12:30 pm + Mercedes & Rene Naranjo
 5:30 pm + Octavio & Maria Theresa Fernandez

READINGS FOR THE WEEK OF OCTOBER 3, 2021

SUNDAY	GN 2:18-24; Ps 128:1-2, 3, 4-5, 6; HEB 2:9-11; Mk 10:2-16 OR 10:2-12
MONDAY	JON 1:1-2:2, 11; JON 2:3, 4, 5, 8; Lk 10:25-37
TUESDAY	JON 3:1-10; Ps 130:1B-2, 3-4AB, 7-8; Lk 10:38-42
WEDNESDAY	JON 4:1-11; Ps 86:3-4, 5-6, 9-10; Lk 11:1-4
THURSDAY	MAL 3:13-20B; Ps 1:1-2, 3, 4 AND 6; Lk 11:5-13
FRIDAY	JL 1:13-15; 2:1-2; Ps 9:2-3, 6 AND 16, 8-9; Lk 11:15-26
SATURDAY	JL 4:12-21; Ps 97:1-2, 5-6, 11-12; Lk 11:27-28
SUNDAY	WIS 7:7-11; Ps 90:12-13, 14-15, 16-17; HEB 4:12-13; Mk 10:17-30 OR 10:17-27

SUNDAY / DOMINGO — 10/3

Mass of St. Thérèse to be Celebrated at All Weekend Masses

6:30 pm High School Youth Group (In Person, Comber Hall)

Contact: COTLFYouthGroup@gmail.com

7:30 pm Young Adult Group (In-Person, Reilly Parish Center)

Contact: Ceci Cristobal, 305-528-1780

MONDAY / LUNES — 10/4

10:00 am Seekers Bible Study (Every Other Monday)

Contact: Mercy Gonzalez, drmom92@gmail.com

7:00 pm Cristo en Cuba (In-Person, Reilly Parish Center)

Contact: Adriano Garcia, adrianogarcia@aol.com

7:00 pm Adult Bible Study Group (Zoom)

Contact: Julie Otero, JOtero@vistacolor.com

7:30 pm Emaus de Hombres (En Persona, Oficina Parroquial)

Contact: Andres, hernandezandres@hotmail.com

7:30 pm Ejercicios Espirituales (En Persona, Oficina Parroquial)

Contact: Marcia Iglesias, marcia@amprex.net

TUESDAY / MARTES — 10/5

7:00 pm RCIA (In Person, STS Cafeteria)

Contact: Deacon Fleitas, rfeitas@cotlf.org

7:00 pm Unfolding the Scriptures with Fr. Omar (Zoom)

Contact: Fr. Omar, fromar@cotlf.org

7:00 pm Legion of Mary (Legion of Mary House)

Contact: Maria Lopez, 786-247-3872

7:00 pm Reaching for A Smile Rosary (In Person, St. Joseph Chapel)

Contact: Maru de Castro, 305-335-4104

8:00 pm English Charismatic Prayer (In Person, Reilly Parish Center)

Contact: Felipe Vizcarrondo, fevmd@bellsouth.net

8:30 pm Revelando las Escrituras con Fr. Omar (Zoom)

Contact: Padre Omar, fromar@cotlf.org

WEDNESDAY / MIERCOLES — 10/6

4:00 pm Religious Ed Classes (In Person, STS)

6:00 pm Blessing of the Animals (In Person, Church Garden)

6:30 pm Religious Ed Classes (In Person, STS)

7:30 pm Oración de Intercesión / Grupo Carismático (Zoom)

Contact: Maria Arrabal, uria.bernardo1996@att.net

THURSDAY / JUEVES — 10/7

7:00pm Choir Rehearsal (In Person, Reilly Parish Center)

Contact: Luis Cuza, LCuza@cotlf.org

7:00pm Cub Scouts (In Person, STS Cafeteria)

Contact: St Theresa Pack 16, stspack16@gmail.com

7:30pm Men's English Emmaus (In Person, Comber Hall)

Contact: contact@littlefloweremmaus.org

FRIDAY / VIERNES — 10/8

7:00 pm Grupo Carismático: Corazón de Jesus (Zoom)

Contact: Daisy Muik, dmuik48@yahoo.com

8:00 pm English Marriage Covenant Group (Zoom)

Contact: Janetsy Christensen, JanetsyC@bellsouth.net

SATURDAY / SÁBADO — 10/9

9:00 am Clases de Preparación Pre-Bautismal (Zoom)

Contact: Dcn Jorge Alvarez, Jorge@DeaconJorge.com

10:00 am Religious Ed Classes (In Person, STS)

NEXT SUNDAY / EL PROXIMO DOMINGO — 10/10

6:30 pm High School Youth Group (In Person, Comber Hall)

Contact: COTLFYouthGroup@gmail.com

7:30 pm Young Adult Group (In-Person, Reilly Parish Center)

Contact: Ceci Cristobal, 305-528-1780



FROM THE PASTOR'S DESK DEL ESCRITORIO DEL PARROCO

My Dear Parishioners,

Happy 95th Anniversary! What a milestone for our beloved parish! Today we gather to celebrate our patroness, St. Thérèse of the Child Jesus and the Holy Face: the Little Flower. We thank Archbishop Wenski for allowing us to celebrate our patronal feast on this Sunday. This 95th Anniversary celebration is important because it puts us on the path to our Centennial Celebration in just 5 short years. Over the next year, we will be unveiling the pastoral and temporal plans that our parish staff and our Parish Council have been working on for quite some time. We were hoping to unveil these plans during this month, but as with all things, the pandemic pushed our planning to the side as we concentrated on navigating the parish through this, hopefully, now dying storm that has besieged us for over 18 months. It's time to start to put that in the rear-view mirror and start looking towards the future and what kind of legacy we want to leave for the future of the Church of the Little Flower.

It all starts with the spiritually embracing St. Thérèse's "little way." We explained this spiritual path last week in the bulletin, but let us elaborate further for it is a reminder to us that we need not do great things to achieve holiness, but it is in the little things, the little acts of kindness and charity that we start conquering souls for Christ that was so important to this young saint. When St. John Paul II proclaimed Thérèse a doctor of the Church in 1997, he said, "The way she took to reach this ideal of life is not that of the great undertakings reserved for the few, but on the contrary, a way within everyone's reach, the "little way", a path of trust and total self-abandonment to the Lord's grace. It is not a prosaic way, as if it were less demanding. It is in fact a demanding reality, as the Gospel always is. But it is a way in which one is imbued with a sense of trusting abandonment to divine mercy, which makes even the most rigorous spiritual commitment light (Homily 10/19/97)."

Total self-abandonment! It all starts there. We must focus not so much on what "I" need, but rather in what the "other" needs. How can I serve my neighbor, focus on my neighbor, and love my neighbor without worrying about how that affects me? This is why we look to our patroness so that she may teach us this "little way." Total self-abandonment to God and to our neighbor! That is what she teaches us with her short, but well-lived life. And in eternity, she wished to "spend her heaven doing good on earth." We have seen all the good that she has done interceding for our parish over 95 years.

Today we begin the journey towards our Centennial Celebration which will be celebrated in October 2026. Over the next five years, let us perfect our practice of Thérèse's "little way." She longed to be a missionary even though she was a cloistered nun. We must take up her missionary spirit as we look towards our 100th anniversary and beyond. Let us strive to be a parish that is open to all, embraces all, and loves all by placing the needs of others first, and that goes out of its comfort zone to be true missionaries to spread the truth of the gospel not only with our words but more importantly with our actions. What a blessing to have such an extraordinary patroness!

Thank you, Lord for giving us such an example in this young saint. Thank you, Lord for bringing us to this important moment in the life of our parish. Guide our steps in the "little way" of your Little Flower.

St. Thérèse, pray for us!

Mis Queridos Feligreses,

¡Feliz 95 Aniversario! ¡Qué logro importante para nuestra querida parroquia! Hoy nos reunimos para celebrar a nuestra patrona, Santa Teresa del Niño Jesús y la Santa Faz: la Pequeña Flor. Agradecemos al arzobispo Wenski por permitirnos celebrar nuestra fiesta patronal este domingo. Esta celebración del 95 aniversario es importante porque nos pone en el camino hacia nuestra celebración del centenario en solo 5 cortos años. Durante el próximo año, revelaremos los planes pastorales y temporales en los que nuestro personal parroquial y nuestro Consejo Parroquial han estado trabajando durante bastante tiempo. Esperábamos revelar estos planes durante este mes, pero como con todas las cosas, la pandemia dejó de lado nuestra planificación mientras nos concentrábamos en manejar la parroquia a través de esta tormenta, por suerte, ahora moribunda que nos ha asediado durante más de 18 meses. Es hora de comenzar a poner eso en el espejo retrovisor y comenzar a mirar hacia el futuro y al tipo de legado que queremos dejar para el futuro de la Iglesia de Santa Teresa.

Todo comienza con la adopción espiritual del "pequeño camino" de Santa Teresa. Explicamos este camino espiritual la semana pasada en el boletín, pero profundicemos más porque es un recordatorio para nosotros de que no necesitamos hacer grandes cosas para lograr la santidad, sino que es en las cosas pequeñas, los pequeños actos de bondad y caridad que comenzamos a conquistar almas para Cristo que fue algo tan importante para esta joven santa. Cuando San Juan Pablo II proclamó a Teresa doctora de la Iglesia en 1997, dijo: "La senda que recorrió para llegar a este ideal de vida no fue la de las grandes empresas, reservadas a unos pocos, sino una senda que está al alcance de todos, el "caminito", un camino de confianza y de abandono total a la gracia del Señor. No se ha de subestimar este camino, como si fuese menos exigente. En realidad, es exigente, como lo es siempre el Evangelio. Pero es un camino impregnado del sentido de confiado abandono a la misericordia divina, que hace ligero incluso el compromiso espiritual más riguroso" (Homilía 10/19/97) ".

¡Auto abandono total! Todo comienza ahí. Debemos concentrarnos no tanto en lo que "yo" necesito, sino más bien en lo que el "otro" necesita. ¿Cómo puedo servir a mi prójimo, concentrarme en mi prójimo y amar a mi prójimo sin preocuparme de cómo eso me afecta? Es por eso por lo que miramos a nuestra patrona para que ella pueda enseñarnos este "pequeño camino". ¡Total auto abandono a Dios y al prójimo! Eso es lo que nos enseña con su corta, pero bien vivida vida. Y en la eternidad, ella deseaba "pasar su cielo haciendo el bien en la tierra". Hemos visto todo el bien que ella ha hecho intercediendo por nuestra parroquia durante más de 95 años.

Hoy comenzamos la jornada hacia nuestra Celebración del Centenario que se celebrará en octubre del 2026. Durante los próximos cinco años, perfeccionemos nuestra práctica del "pequeño camino" de Teresa. Anhelaba ser misionera a pesar de que era monja de clausura. Debemos asumir su espíritu misionero mientras miramos hacia nuestro 100 aniversario y más allá. Esforcémonos por ser una parroquia abierta a todos, que abarque a todos y que ame a todos poniendo las necesidades de los demás en primer lugar, y que salga de su zona de confort para ser verdaderos misioneros para difundir la verdad del evangelio no solo con nuestras palabras sino, lo que es más importante, con nuestras acciones. ¡Qué bendición tener una patrona tan extraordinaria!

Gracias Señor, por darnos tal ejemplo en esta joven santa. Gracias Señor, por traernos a este momento importante en la vida de nuestra parroquia. Guía nuestros pasos en el "pequeño camino" de tu Pequeña Flor.

¡Santa Teresa, ruega por nosotros!

PROCESSIONAL HYMN

ALL CREATURES OF OUR GOD AND KING

LASST UNS ERFREUEN

1. All creatures of our God and King, Lift up your voice and with us sing:
Alleluia! Alleluia! O burning sun with golden beam
And silver moon with softer gleam: Sing your praises! Alleluia!
Alleluia, alleluia, alleluia!
2. O rushing wind and breezes soft, O clouds that ride the winds aloft:
Sing your praises! Alleluia! O rising morn, in praise rejoice,
O lights of evening, find a voice. Sing your praises! Alleluia!
Alleluia, alleluia, alleluia!
3. O flowing waters, pure and clear, Make music for your Lord to hear.
Sing your praises! Alleluia! O fire so masterful and bright,
Providing us with warmth and light, Sing your praises! Alleluia!
Alleluia, alleluia, alleluia!
4. Dear mother earth, who day by day Unfolds rich blessings on our way,
Sing your praises! Alleluia! The flow'rs and fruits that in you grow,
Let them God's glory also show. Sing your praises! Alleluia!
Alleluia, alleluia, alleluia!

Text: Altissimu, omnipotente bon Signore; Francis of Assisi, 1182-1226; tr. by William H. Draper, 1855-1933, alt.

PREPARATION OF THE GIFTS

BEAUTIFUL SAVIOR

ST. ELIZABETH

1. Beautiful Savior, King of Creation, Son of God and Son of Man!
Truly I'd love thee, Truly I'd serve thee, Light of my soul, my joy, my crown.
2. Fair are the meadows, Fair are the woodlands,
Robed in flow'rs of blooming spring;
Jesus is fairer, Jesus is purer; He makes our sorrowing spirit sing.
3. Fair is the sunshine, Fair is the moonlight,
Bright the sparkling stars on high;
Jesus shines brighter, Jesus shines purer Than all the angels in the sky.

Text: 55 7 55 8; Psalm 45:3; Schönster Herr Jesu, in Münster Gesangbuch, 1677; tr. by Joseph A. Seiss, 1823-1904. Music: trad. Silesian melody; Hoffman and Richter's Schlesische Volkslieder, Leipzig, 1842.

COMMUNION HYMN

I COME WITH JOY

DOVE OF PEACE

1. I come with joy, a child, of God, Forgiven, loved, and free.
The life of Jesus to recall, In love laid down for me.
2. I come with Christians far and near To find, as all are fed,
The new community of love In Christ's communion bread.
3. As Christ breaks bread, and bids us share, Each proud division ends.
The love that made us, makes us one, And strangers now are friends.
4. The Spirit of the risen Christ, Unseen, but ever near,
Is in such friendship better known, Alive among us here.
5. Together met, together bound By all that God has done,
We'll go with joy, to give the world The love that makes us one.

Text: Brian Wren, b.1936, © 1971, rev. 1995, Hope Publishing Company

POST-COMMUNION MEDITATION

THERESE'S CANTICLE OF LOVE

M. T. SOKOL

RECESSIONAL HYMN

FOR THE BEAUTY OF THE EARTH

DIX

1. For the beauty of the earth, For the glory of the skies,
For the love which from our birth Over and around us lies:
Lord of all, to you we raise This our hymn of grateful praise.
2. For the beauty of each hour Of the day and of the night,
Hill and vale, and tree and flow'r, Sun and moon, and stars of light:
3. For the joy of ear and eye, For the heart and mind's delight,
For the mystic harmony Linking sense to sound and sight:

Text: Folliot S. Pierpont, 1835-1917, alt.

CANTO DE ENTRADA

JUNTOS COMO HERMANOS

CESÁREO GABARÁIN

*Juntos como hermanos, miembros de una Iglesia
vamos caminando al encuentro del Señor.*

1. Un largo caminar, por el desierto bajo el sol,
no podemos avanzar sin la ayuda del Señor.
2. Unidos al rezar, unidos en una canción,
viviremos nuestra fe con la ayuda del Señor.
3. La Iglesia en marcha está. A un mundo nuevo vamos ya
donde reinará el amor, donde reinará la paz.

Letra © 1979, Cesáreo Gabaráin. Obra publicada por OCP. Derechos reservados. Música: Espiritual Afroamericano.

CANTO DE OFERTORIO

ABRE MIS OJOS

JESSE MANIBUSAN

Abre mis ojos, que quiero ver como tú. Abre mis ojos, ayúdame a ver.
Abre mis oídos, que quiero oír como tú. Abre mis oídos, ayúdame a oír.
Abre mi corazón, que quiero amar como tú.
Abre mi corazón, ayúdame a amar.

Dame la alegría de tu salvación, crea en mí un corazón puro.
No me arrojes lejos de tu rostro, Señor, no me quites tu santo espíritu.
Ven y descansa en mi corazón. Ven y descansa, te aliviaré.

Text: Based on Mark 8:22-25; Psalm 51:12-14a. Spanish bridge text © 1970, Conferencia Episcopal Española. All rights reserved. Used with permission. esse Manibusan; Spanish verses tr., Rufino Zaragoza, OFM. Music, English text and Spanish verses text © 1988, 1998, Jesse Manibusan. Published by Spirit & Song®, a division of OCP. All rights reserved.

CANTO DE COMUNION

DONDE HAY FE

ELEAZAR CORTÉS

*Donde hay fe, hay amor. Donde hay amor, existe paz.
Donde hay paz, ahí está Dios. Donde está Dios, no falta nada.*

1. La fe, cual un granito de mostaza, siendo una semilla tan pequeña
se convierte en un árbol robusto que florece y fructifica amor.
2. Cuando el amor inunda nuestras vidas,
viene y nos transforma la existencia
porque así es el gran mandamiento que nos ha encomendado el Señor.
3. Si el precepto del amor cumplimos nos vendrá la paz en recompensa,
esa paz que tan solo se alcanza si andamos los caminos de Dios.

© 2001, Eleazar Cortés. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

CANTO DE SALIDA

DANOS UN CORAZÓN

JUAN A. ESPINOSA

*Danos un corazón grande para amar.
Danos un corazón fuerte para luchar.*

1. Pueblos nuevos, creadores de la historia,
constructores de nueva humanidad.
Pueblos nuevos, que viven la existencia
como riesgo de un largo caminar.
2. Pueblos nuevos, luchando en esperanza,
caminantes, sedientos de verdad.
Pueblos nuevos, sin frenos ni cadenas,
pueblos libres que exigen libertad.
3. Pueblos nuevos, amando sin fronteras,
por encima de razas y lugar.
Pueblos nuevos, al lado de los pobres,
compartiendo con ellos techo y pan.

© 1972, Juan A. Espinosa. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.



FIRST READING

ISAIAH 66:10-14

Rejoice with Jerusalem and be glad because of her, all you who love her; Exult, exult with her, all you who were mourning over her!
Oh, that you may suck fully of the milk of her comfort, That you may nurse with delight at her abundant breasts! For thus says the LORD: Lo, I will spread prosperity over her like a river, and the wealth of the nations like an overflowing torrent.
As nurslings, you shall be carried in her arms, and fondled in her lap; As a mother comforts her son, so will I comfort you; in Jerusalem you shall find your comfort.
When you see this, your heart shall rejoice, and your bodies flourish like the grass;
The LORD's power shall be known to his servants.

RESPONSORIAL PSALM

PS 131:1BCDE,2,3

In you, Lord, I have found my peace.

O LORD, my heart is not proud, nor are my eyes haughty;
I busy not myself with great things,
nor with things too sublime for me.
Nay rather, I have stilled and quieted my soul
like a weaned child.
Like a weaned child on its mother's lap,
so is my soul within me.
O Israel, hope in the LORD, both now and forever.

SECOND READING

HEBREWS 2:9-11

Brothers and sisters:
He "for a little while" was made "lower than the angels," that by the grace of God he might taste death for everyone.
For it was fitting that he, for whom and through whom all things exist, in bringing many children to glory, should make the leader to their salvation perfect through suffering.
He who consecrates and those who are being consecrated all have one origin.
Therefore, he is not ashamed to call them "brothers."

ALLELUIA

MATTHEW 11:25

Blessed are you, Father, Lord of heaven and earth;
you have revealed to little ones
the mysteries of the Kingdom.

GOSPEL

MATTHEW 18:1-4

The disciples approached Jesus and said,
"Who is the greatest in the Kingdom of heaven?"
He called a child over, placed it in their midst, and said,
"Amen, I say to you, unless you turn and become like children, you will not enter the Kingdom of heaven.
Whoever humbles himself like this child is the greatest in the Kingdom of heaven."

PRIMERA LECTURA

IS 66, 10-14

Alégrense con Jerusalén, gocen con ella todos los que la aman, alégrense de su alegría todos los que por ella llevaron luto, para que se alimenten de sus pechos, se llenen de sus consuelos y se deleiten con la abundancia de su gloria.
Porque dice el Señor: "Yo haré correr la paz sobre ella como un río y la gloria de las naciones como un torrente desbordado.
Como niños serán llevados en el regazo y acariciados sobre sus rodillas; como un hijo a quien su madre consuela, así los consolaré yo.
En Jerusalén serán ustedes consolados.
Al ver esto se alegrará su corazón y sus huesos florecerán como un prado. Y los siervos del Señor conocerán su poder".

SALMO RESPONSORIAL

DEL SALMO 130

Dame, Señor, la paz junto a ti.

Señor, mi corazón no es ambicioso, ni mis ojos, soberbios;
grandezas que superan mis alcances ni de lejos pretendo.
Estoy, Señor, por lo contrario, tranquilo y en silencio,
como un niño recién alimentado, en los brazos maternas.
Que igual en el Señor esperen,
los hijos de Israel, ahora y por siempre.

SEGUNDA LECTURA

HEB 2, 8-11

Hermanos:

Es verdad que ahora todavía no vemos el universo entero sometido al hombre; pero sí vemos ya al que por un momento Dios hizo inferior a los ángeles, a Jesús, que por haber sufrido la muerte, está coronado de gloria y honor.
Así, por la gracia de Dios, la muerte que él sufrió redunda en bien de todos.
En efecto, el creador y Señor de todas las cosas quiere que todos sus hijos tengan parte en su gloria.
Por eso convenía que Dios consumara en la perfección, mediante el sufrimiento, a Jesucristo, autor y guía de nuestra salvación.
El santificador y los santificados tienen la misma condición humana.
Por eso no se avergüenza de llamar hermanos a los hombres.

ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO

CFR MT 11, 25

Te doy gracias, Padre, Señor del cielo y de la tierra, porque has revelado los misterios del Reino a la gente sencilla.

EVANGELIO

MT 18, 1-4

En cierta ocasión, los discípulos se acercaron a Jesús y le preguntaron:
"¿Quién es el más grande en el Reino de los cielos?"
Jesús llamó a un niño, lo puso en medio de ellos y les dijo:
"Yo les aseguro a ustedes que si no cambian y no se hacen como los niños, no entrarán en el Reino de los cielos.
Así pues, quien se haga pequeño como este niño, ése es el más grande en el Reino de los cielos."

ST THÉRÈSE AND THE 'LITTLE WAY'



Thérèse died unknown by the world; it was by her writings that she became an inspiration and a source of help to countless people across the globe. The accounts of her life that she had written were collected together and sent to other Carmelite communities on 30th September 1898, exactly a year after her death. It quickly became apparent that demand to read her extraordinary writings would be very high, and within 35 years three million copies of the work had been produced. In 1997 – a century after Thérèse's death – Pope John Paul II declared her a 'Doctor of the Church'. In this she joins the ranks of some of the Church's greatest thinkers: St Jerome, St Augustine, St Thomas Aquinas... they are not names with which we would immediately associate Thérèse. The title 'Doctor of the Church' signifies that a saint's message has a particular importance and universal relevance. In a sense, the people of the Church had decided this long before it was officially proclaimed by the Holy Father. Thérèse has a message for us all.

Holiness Is For All: Thérèse's message is for all because, at its heart, it contains a simple but profound truth: holiness is for all. This conviction is at the heart of Thérèse's famous 'Little Way'. In proclaiming this message Thérèse prepared the ground for a teaching of the Second Vatican Council, which spoke of the universal call to holiness (Lumen Gentium, nn. 39-42). The genius of Thérèse's message is that it teaches us how we can each achieve holiness in our lives. We cannot all be heroes; we cannot all be famous saints, martyrs, people who stand out; but we can become holy: this is the purpose of the 'Little Way'.

The Little Way: When asked what she meant by the 'little way', she answered, "It is the way of spiritual childhood, the way of trust and absolute surrender." At the center of this way is the willingness to make small sacrifices to God. Most people do not have the opportunity to do great acts in their lives, but each of us can offer small daily sacrifices of love to God. In this way, Thérèse teaches that each of us can achieve holiness, simply by willingly offering each act of love to God. "There is only one thing to do here below", she wrote, "to offer Our Lord the flowers of little sacrifices". Love is at the center of her writings: love for God expressed in acts of love to the people we encounter. Thérèse did not only speak of this Little Way: she lived it. In Carmel she had much basic and simple work to do. She did it willingly and offered it to God. Thérèse tried to treat all the other sisters equally, even going out of her way to be kindest to those whom she did not like. She wrote prayers and poems; she devised plays for the enjoyment of the sisters. All of this she did with a spirit of love for God.

Spiritual Childhood: Thérèse knew what it meant to be a child before God. She understood the meaning of Jesus' words, "Unless you become like little children you will not enter the Kingdom of Heaven" (Mark 10:15). She had absolute confidence in God, complete trust in His goodness. She often used images of childhood to express our relationship with God: "to keep little means not to lose courage at the sight of our faults. Little children often tumble, but they are too small to suffer grievous injury" or "little children do not know what is best. Everything is right in their eyes. Let us imitate them." Thérèse certainly knew her faults, but – thanks to her path of spiritual childhood – remained untroubled by them: "I suppose I ought to be distressed that I so often fall asleep during meditation and thanksgiving after Holy Communion, but I reflect that little children, asleep or awake, are equally dear to their parents." When asked what it means to remain a child, Thérèse answered, "to acknowledge one's own nothingness, to expect everything from God and not to be upset by one's failures."

From: <http://www.thereseoflisieux.org/celebrating-st-thereses-feast/>

MIRACULOUS INVOCATION TO ST. THERESE

O Glorious St. Therese, whom Almighty God has raised up to aid and inspire the human family, I implore your Miraculous Intercession. You are so powerful in obtaining every need of body and spirit from the Heart of God. Holy Mother Church proclaims you "Prodigy of Miracles... the greatest saint of Modern Times." Now I fervently beseech you to answer my petition (mention in silence here) and to carry out your promises of spending heaven doing good on earth... of letting fall from Heaven a Shower of Roses. Little Flower, give me your childlike faith, to see the Face of God in the people and experiences of my life, and to love God with full confidence.

St. Therese, my Carmelite Sister, I will fulfill your plea "to be made known everywhere" and I will continue to lead others to Jesus through you. Amen.



Society of the Little Flower

The mission of the Society of the Little Flower is to promote devotion to St. Therese of the Child Jesus, the Carmelite Nun and Doctor of the Church. Through prayers and donations, friends of St. Therese enable Carmelites throughout the world to make a difference in people's lives through Gospel ministries and the education of seminarians, fulfilling her mission to "make God known and loved to the ends of the earth" in the most concrete ways of charity and justice.

Learn more about our extraordinary patroness and join the Society of the Little Flower at www.littleflower.org

YOUNG ADULT GROUP

SUNDAY NIGHTS - 7PM - PARISH CENTER

CONTACT INFO: CECI CRISTOBAL 305-528-1780

Instagram - @youngadults_cotlf



Church of the Little Flower

 **HIGH SCHOOL
YOUTH GROUP**

MEETINGS EVERY SUNDAY!

Youth Mass: 5:30 pm Church of The Little Flower
High School Youth Group: 6:30-8:00 pm Comber Hall

For more information:

Izzy: 305 318 3720 | **Andria:** 305 606 3998

email: cotlfyouthgroup@gmail.com



UPCOMING ALTAR SERVER TRAINING

Fr. Omar will soon be leading a training session for any of our young parishioners who are interested in being Altar Servers. Existing Altar Servers who would like a "refresher" training are also invited to attend.

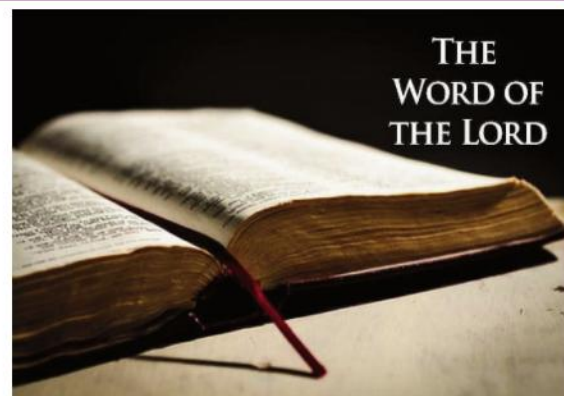
For more details, please contact Fr. Omar Ayubi at the Parish Office or by email at FrOmar@cotlf.org



YOUTH LECTORS

The youth of the parish are specially invited to actively participate in our 9am Sunday Mass as lectors! Proclaiming the Word of the Lord is an important ministry and service in the Sacramental life of the parish.

For more details about our Youth Lectors, or to sign up, please contact Grace Lopez-Aguilar at (305) 987-3275 or at grace.lopezaguiar@gmail.com



TEEN VOLUNTEERS NEEDED

Earn your service hours while helping out the parish and our community! We are looking for a small team of teen volunteers to help us with the Mass Livestream Camera Controls of our Sunday Masses. Volunteers will be scheduled on rotating weekends to manage the Livestream of both the 10:30am and 12:30pm (Spanish) Mass.

If you are interested in helping out, or would like to get more information about it, please contact Jorge Santibanez at the Parish Office or at JSantibanez@cotlf.org

Church Volunteers



October 2021

RESPECT LIFE MONTH

St. Joseph, defender of life, pray for us!

respectlife.org/celebrate



34TH NATIONAL LIFE CHAIN — SUNDAY, OCTOBER 3RD

Life Chain 2021 will take place on Respect Life Sunday, October 3rd from 2:00–3:00 pm. Stand with thousands of pro-lifers throughout the USA! You'll be a light in a darkened world as you help put an end to abortion through prayer. Bring your whole family! Rain or shine! Our parish will stand along US1 from the corner of 62 Ave onward.

BABY ITEMS COLLECTION ALL MONTH LONG

All throughout the month of October, in celebration of Respect Life Month, the parish will be hosting a baby item collection drive in the vestibule of the church. All items donated will be collected by the COTLF Respect Life Ministry to benefit the South Dade Pregnancy Center.

Thank you for your generosity!



CUBAN LUNCH FUNDRAISER

TO BENEFIT THE SOUTH DADE PREGNANCY CENTER



PICK UP LUNCH FOR THE WHOLE FAMILY TO RAISE FUNDS FOR THE SDPC

Three-course family meals prepared by Best Miami Weddings:

PRICE: \$35.00 PER TWO-PERSON MEAL

\$70 PER FOUR-PERSON MEAL

DATE: SUNDAY, OCTOBER 17, 2021

TIME: PICK UP BETWEEN 12PM AND 2PM

270 CATALONIA AVENUE

CORAL GABLES, FLORIDA 33134

PAYMENT AND DONATIONS ONLINE BY OCTOBER 15, 2021

WEBSITE: WWW.KOFC3274.ORG

ALL PROCEEDS TO BENEFIT THE SOUTH DADE PREGNANCY CENTER

"Behold, children are a gift from the Lord." Psalm 127:3

SPONSORED BY THE RESPECT LIFE MINISTRY OF COTLF & THE KNIGHTS OF COLUMBUS CORAL GABLES COUNCIL



THE ARCHDIOCESE OF MIAMI PILGRIMAGE TO THE 2022 NATIONAL MARCH FOR LIFE

THURSDAY, JANUARY 20, 2022 — SUNDAY JANUARY 23, 2022

For Parish Youth Groups; College students; Young Adults (18-34)

Pilgrimage Includes: Air fare to Washington, DC | 2 nights at hotel - double occupancy only | Spiritual Director, Father Manny Alvarez | Attend the Florida Pilgrim's mass | Visit and Mass at the National Shrine of the Immaculate Conception | Visit to the Saint John Paul II Shrine | Visit elected officials on Capitol Hill (if available) | Daily breakfast AND one other group meal

Pilgrimage cost is \$599 per person; Deposit of \$300 per person due by Oct 13; Final payment of \$299 per person due by Nov 20.

Contact Jorge Santibáñez at JSantibanez@cotlf.org
or at (305) 446-9950, Ext 307 to join our Parish Group!



OFFICE TO CLOSE ON TUESDAY AFTERNOON

This Tuesday, October 5th, as part of our celebration of our 95th Anniversary, the Parish Office will close early at 1pm. The St Joseph Adoration Chapel will remain open, with the Blessed Sacrament exposed, as usual, until 4:30pm. Adorers may access the Chapel through the coded entryway on Sevilla Avenue.

NEW BEREAVEMENT MINISTRY

We are pleased to announce the creation of a new Bereavement Ministry here at the parish. Through this new parish outreach ministry, volunteers will be able to bring the loving support of our community to parishioners, neighbors and friends who are mourning the death of a loved one.

Bereavement ministers strive to be the compassionate heart and hands of our Lord Jesus. Although no one can really feel or remove another's pain, everyone can walk beside and support another who is sorrowful. As part of the new ministry, one Mass will be offered toward the end of each month for all those in our parish who have passed away throughout that month. If you are interested in learning more about the Bereavement Ministry, or would like to add your name to the list of volunteers, please contact the Parish Office.



RETIRO DE CONVENIO MATRIMONIAL

¿Sienten que la pandemia ha afectado su matrimonio? ¿Están buscando un fin de semana especial para compartir como pareja, para relajarse y para acercarse a Nuestro Señor? ¿Un fin de semana para compartir ideas sobre cómo tener un matrimonio más feliz y una familia más armoniosa?

El Grupo de Convenio Matrimonial de Little Flower te invita a ti y a tu pareja a redescubrir tu matrimonio de la mano de Dios y otras parejas de nuestra parroquia. Asiste al **Retiro de Convenio Matrimonial de Little Flower** que se llevará a cabo el fin de semana del **15 al 17 de octubre, 2021**. (Las parejas regresaran a sus casas en la noche.)

Todas las actividades del fin de semana tienen un costo de \$150 por pareja y es considerado como una donación no reembolsable para la Iglesia. Este valor incluye todas las comidas y actividades del fin de semana. Para más información contactarse con **Marifer Ordóñez** al (305) 608-3072 o por email a mfordonez@earthlink.net. Regístrate en nuestra aplicación digital →



ST. FRANCIS BLESSING OF THE ANIMALS

On **Monday, October 4th**, feast of Saint Francis of Assisi, we will once again host the annual ceremony for the blessing of animals. It will take place at 6:00pm in the big yard behind the church sacristy, along Sevilla Avenue. Each pet will be blessed with holy water and all families will be presented with a Saint Francis medal.



COTLF PARISH PRAYER LIST

- | | | | |
|---------------------------|----------------------------|-----------------------|----------------------------|
| ♦ Mercy Acosta | ♦ Armelio Gomez | ♦ Michele Luciano | ♦ Robert G Ramirez, Sr. |
| ♦ Alex Artiga | ♦ Danielle Gongora Jimenez | ♦ Luis Maggi | ♦ Augustus Riley |
| ♦ Pat Ayala | ♦ Denis Gonzalez | ♦ Audrey Marante | ♦ Alejandro Rivera |
| ♦ Humberto Báculo | ♦ Margie Alfonso Gonzalez | ♦ Crystal Martin | ♦ Karolina Cabrera Rivera |
| ♦ Jayden C. | ♦ Christine Grenet | ♦ Daniel Martin | ♦ Ana Roca |
| ♦ Juan Carbonell | ♦ Lidia Guallar | ♦ Yolanda Martos | ♦ Aurora Elena Rodriguez |
| ♦ Maria de Cardenas | ♦ Hugo & Maria Guilarte | ♦ Rene Monteagudo | ♦ Eddy Sanchez |
| ♦ Dean Carr | ♦ Ana Isabel Herrera | ♦ Ann Munley | ♦ Robert Sanchez |
| ♦ Manuel Herrera Castilla | ♦ Kyle Hirshson | ♦ Matthew Murray | ♦ Frances Shaheen |
| ♦ Otto Crombet | ♦ Verna Hume | ♦ Bob Needham | ♦ Sean Stockhausen |
| ♦ Jose Luis del Oso | ♦ Gloria L.V. Keigans | ♦ The Paniagua Family | ♦ Jose "Ricky" Suarez |
| ♦ Sr Anthony Mary Diago | ♦ Elizabeth Kiss | ♦ Rosa Pelaez | ♦ Steven Sullivan |
| ♦ Jonathan Peter Domash | ♦ Alex Lacca | ♦ Osvaldo Perez | ♦ Francis Sweeney |
| ♦ Elena Dominguez | ♦ Augusto Ledesma | ♦ Sister Janet Pfile | ♦ Marisol Tapia |
| ♦ Barbara Fernandez | ♦ Marlene Llamas | ♦ Sister Judy Pfile | ♦ Idalmy Vidaurre |
| ♦ Carlos Fernandez | ♦ Gustavo Lobo | ♦ Ryker Urbane Phelps | ♦ Jennifer & Kaylin Yudice |
| ♦ Tammy Fons | | ♦ Porfirio Ponce | |
| ♦ Elena Garcia | | ♦ Lee Ramirez | |

To add or remove the name of a parishioner, relative, or friend to our Parish Prayer List please contact us at the Parish Office or submit your Prayer Request via the MyParish App.



OUR LADY OF MERCY
(305) 592-0521

OUR LADY QUEEN OF HEAVEN
(954) 972-1234


Catholic Cemeteries
of the Archdiocese of Miami
Keeping Faith and Traditions

The *New* Palace Gardens

Assisted Living & Memory Care



305.247.0446

3100 Campbell Drive
Homestead, FL 33033
www.ThePalace.org

Serving South Dade & The Florida Keys for over 40 years

BRASSERIE BC

CENTRAL
Authentic Parisian Brasserie

Located at The Village of Merrick Park,
3,000 sq ft, 147-seat indoor/outdoor Parisian
Style Bistro serves breakfast, lunch & dinner
every day AND weekend breakfast & brunch.
Grab-and-go options available.

*Everything baked in house!! Natural, organic,
no artificial flavoring, no additives.*

320 San Lorenzo Avenue, Suite 1205,
Coral Gables, FL 33146 • (786) 536 9388
www.brasseriecentralmiami.com

Forgiveness is
peace

catholicmatch®
Florida



CatholicMatch.com/goFL

COMPASS



Let Your Coral Gables
Neighbor Guide
You Home

NG NICOLAS GROUP | ALE ALFONZO

Ale Alfondo
Real Estate Advisor

305.904.0410
ale.alfondo@compass.com

Ale Alfondo is a real estate agent affiliated with Compass.
Compass Florida, LLC/DBA: Compass is a licensed real estate
broker and holds by equal housing opportunity laws.

FAMILY ORGANIZATIONAL PSYCHOLOGY®

**Building a Productive and
Functional Family**

786-612-6947

3081 Salzedo St. Suite #202
Coral Gables, FL


Sandra Velez Caldalaro, PhD
Consultant/Advisor



Author of Family Organizational Basics...
- A scientific approach about today's
families' composition, functionality
and most common dysfunctions

www.familyorganizationalpsychology.org



myParish

The App for
Catholic Life Every Day

www.myParishApp.com

Available on the
App Store

ANDROID APP ON
Google play



**REAL.
LOCAL.
SAVINGS.**

See how much you could save
with your local GEICO agent.
Stop in or call today!



Mario Sueiras

305-595-2911
8514 SW 8th Street Miami
geico.com/miami-sueiras
¡Hablamos Español!

GEICO | LOCAL OFFICE

Limitations apply. See geico.com for more details. GEICO & affiliates. Washington, DC 20076 © 2021 GEICO 20_5871233043



**ADVERTISE
PROMOTE
SUPPORT**

1-800-292-9111

UDG UNIVERSITY DENTAL GROUP
FAMILY PRACTICE

Richard D. Morales, D.M.D., F.A.G.D.

Little Flower Parishioner Since '96

(305) 661-8240

1430 S. Dixie Hwy., Suite 312
Coral Gables, FL 33146

UniversityDentalGroupOnline.com



CARROLLTON
SCHOOL OF THE SACRED HEART

Showcase Dates

Montessori (Ages 3-5), Wed., Oct. 6 at 9:00 am
Intermediate (Grades 4-6), Fri., Oct. 15 at 9:00 am
Primary (Grades 1-3), Mon., Oct. 25 at 9:00 am
Junior High/Upper School (Grades 7-11), Thurs., Nov. 11 at 9:00 am

Virtual Tour Dates, All Grades
Wed., Nov. 17 at 9 am • Thurs., Dec. 9 at 9:00 am

Virtual Financial Aid Information Session, All Grades
Wed., Nov. 17 at 7pm

www.carrollton.org • 3747 Main Highway • Miami, FL 33133 • 305.446.5673

Caribbean RADIATION ONCOLOGY Center

A work of: **LOVE**
Our Mission: **TO CURE**
"The New Standard."

DIRECTED BY:
DR. PEDRO A. SERRANO-OJEDA
Diplomat of the American Board of Radiology



We have the most advanced system for **CANCER** treatment.
TomoTherapy HDA.
Call today for a consultation.
PET CT also available.

P: 305.436.9196 | F: 305.436.9169
3125 N.W. 84th Ave., Doral, FL 33122
www.adioscancer.com

Helping people live healthier lives.

Medicare • Life Insurance • Group Health Insurance
Short Term Health Care (Year-Round)

Medicare Open Enrollment
October 15th - December 7th

Raul Cairo, Licensed Sales Representative
305.934.9827 | caior915@gmail.com
www.RacaInsurance.com



PIANO LESSONS

Nationally Certified & Florida State Certified
Teacher of Music

305-742-6466 | www.thepianolessonsinc.com

SERVIENTREGA
Centro de Soluciones

ENVIO DE PAQUETES

Somos líderes en el envío de carga en
Estados Unidos y en el resto del Mundo.



[f](https://www.facebook.com/servientrega) [ig](https://www.instagram.com/servientrega) [yt](https://www.youtube.com/servientrega) [in](https://www.linkedin.com/servientrega)

AGENCIA CORAL GABLES
206 Aragon Ave.
Coral Gables, FL 33134
786-369-8456
www.servientrega.us

CUPÓN EMPAQUE GRATIS



Your Church
is closer
than you
think...

Mass Times • Bulletins
Directions • Local Businesses

Visit **DISCOVERMASS.com**

Eye Consultants & Surgeons Of Miami

Mario A. Sabatés, M.D.

Diplomate, American Board of Ophthalmology
Specialist in Corneal and Refractive Surgery
1385 Coral Way, 3rd Floor, Miami, FL 33145

Tel: 305.854.3307 Fax: 305.854.3130
www.EyeSurgeonsOfMiami.com

LIFE INSURANCE • RETIREMENT ANNUITIES

Knights of Columbus INSURANCE
YOUR SHIELD FOR LIFE

Since 1882

DANIEL BIGGS
daniel.biggs@kofc.org
305.720.9220

LONG-TERM CARE • DISABILITY INCOME



Right at Home
In Home Care & Assistance

Services We Provide (including but not limited to)

- Light Housekeeping
- Bathing Assistance
- Daily Health Reminders
- Post Surgery/Rehab Care
- Ambulation Assistance
- Meal Preparation

305.697.9722
www.rahmiami.com

A global network where most offices are independently owned and operated.

Owned by **Reid Grier**
Parishioner of COTLF



REALCAP FINANCIAL CORP
MORTGAGE BROKERS • ADVISORS • CONSULTANTS
MANNYHUERTA.ZIPFORHOME.COM

FULL SERVICE LICENSED MORTGAGE BROKERAGE
Residential & Commercial

MANUAL A. HUERTA, JR., PRINCIPAL BROKER
C: 786.506.9022 • O: 305.814.1279 x2001
mah@realcapcorp.com • NMLS# 1315443

Jorge L. Marcos, M.D.
First Choice Neurology
Pérdida de Memoria, Parkinson's,
Alzheimer's, Temblores
1801 Coral Way, Ste. 420
Miami, FL 33145
305-443-2626



Thank Your Advertisers!

Their support helps provide this bulletin at no cost to the church.